Załącznik nr 2 do zarządzenia nr 48/2024

Attachment No. 2 to Directive No. 48/2024

z dnia 15 kwietnia 2024 r

April 15, 2024,.

Rektora Uniwersytetu Medycznego w Łodzi

issued by the Rector of the Medical University of Łódź,

Łódź, dnia(*date*) …………………………

**OŚWIADCZENIE/DECLARATION**

Imię i nazwisko (*Name and surname)*: ………………………………………………………………………………………………………………………………..

Jednostka organizacyjna (*Organizational unit)*: **Centrum ds. Organizacji i Obsługi Studiów w Języku Angielskim ( Administrative Centre of the Medical Studies in English)**

Wydział (*Faculty)* **Wydział Lekarski (Faculty of Medicine)**

kierunek studiów *(course of study)*: **lekarski (medicine)/lekarsko-dentystyczny (dental medicine)**

forma kształcenia (*form of study*): **studia stacjonarne (full-time studies)**

PESEL/numer dokumentu tożsamości (*w przypadku braku nr PESEL*): ………………………………………………….

*PESEL (if applicable)/Passport No*

Obywatelstwo *(Citizenship):* …………………………………………………………………………………………………………

Oświadczam, że *(I declare that):*

|  |
| --- |
|  |

państwo mojego obywatelstwa (*the country of my citizenship*);

|  |
| --- |
|  |

państwo mojego zamieszkiwania w ciągu ostatnich 20 lat, inne niż Rzeczpospolita Polska i państwo obywatelstwa (*the country where I have resided in the last 20 years, other than the****Republic of Poland****and my country of citizenship*) tj. ……………………………………………………………

* nie przewiduje sporządzania informacji z rejestru karnego uzyskiwanej do celów działalności zawodowej lub wolontariackiej związanej z kontaktami z dziećmi lub nie prowadzi rejestru karnego (*does not anticipate the preparation of information from the criminal register for professional or voluntary activities related to contact with children, nor does maintain a criminal register*).

Oświadczam, że nie byłem/am prawomocnie skazany/a ww. państwie/państwach za czyny zabronione odpowiadające przestępstwom określonym w rozdziale XIX (Przestępstwa przeciwko życiu i zdrowiu) i XXV (Przestępstwa przeciwko wolności seksualnej i obyczajności) Kodeksu karnego, w art. 189a (Handel ludźmi) i art. 207 (Znęcanie się) Kodeksu karnego oraz w ustawie z dnia 29 lipca 2005 r. o przeciwdziałaniu narkomanii oraz nie wydano wobec mnie innego orzeczenia, w którym stwierdzono, iż dopuściłem/am się takich czynów zabronionych, oraz że nie mam obowiązku wynikającego z orzeczenia sądu, innego uprawnionego organu lub ustawy stosowania się do zakazu zajmowania wszelkich lub określonych stanowisk, wykonywania wszelkich lub określonych zawodów albo działalności, związanych z wychowaniem, edukacją, wypoczynkiem, leczeniem, świadczeniem porad psychologicznych, rozwojem duchowym, uprawianiem sportu lub realizacją innych zainteresowań przez małoletnich, lub z opieką nad nimi.

I confirm that I have not been legally convicted in the aforementioned country/countries for offenses corresponding to crimes specified in Chapter XIX (Crimes against life and health) and XXV (Crimes against sexual freedom and decency) of the Criminal Code, Article 189a (Human trafficking), and Article 207 (Maltreatment) of the Criminal Code. Additionally, no other ruling has been issued against me, stating that I have committed such prohibited acts, and I am not obligated by any court decision, other authorized body, or law to comply with a prohibition on occupying any or specific positions, performing any or specific professions, or engaging in activities related to the upbringing, education, recreation, treatment, psychological counseling, spiritual development, sports, or other interests involving minors or their care.

**Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.**

**I am aware of the criminal liability for making a false statement.**

……………..………………………………………………

*(data, czytelny podpis/ date, legible signature)*

Pouczenie (Note):

1. Określenie “państwo mojego obywatelstwa” dotyczy osób, które nie są obywatelami RP (*The term “country of my citizenship” refers to individuals who are not citizens of the Republic of Poland*).
2. Zgodnie z art. 25 Kodeksu cywilnego miejscem zamieszkania osoby fizycznej jest miejscowość, w której osoba ta przebywa z zamiarem stałego pobytu (According to Article 25 of the Civil Code, the place of residence for a natural person is the locality where the person resides with the intention of permanent stay).
3. The Criminal Code refers to the act of June 76, 1997 Criminal Code (Journal of Laws, 2024, it. 17).